دردنجی سنه ✱ عدد جدید ۱۷۵ ✱ عدد عتیق ۱۳۴۸ ۱۷ ذی‌القعده ۳۱۹ — صالی — ۱۲ شباط ۱۳۱۷ — ۲۵ شباط افرنجی ۱۹۰۲

ثروت

اداره‌سی :
باب عالی جاده‌سنده ۴۰ نومرولی دائره‌در.

هر خصوص ایچون صاحب امتیاز سعادتلو محمد طاهر بك افندی حضرتلرینه مراجعت اولنور .

ثروتك فرانسزجه قسمی آیریجه نشر اولنور. غزته‌مزك طبعندن مسکره کیجه کچ وقته قدر کلان هر نوع حوادث یومی «معلومات» غزته‌سنه درج اولنور . معلوماتك عربجه نسخه‌سی اسپوی ، ادبی وفنی نسخه‌سی دخی واردر.

مخابرات آدرسی : استانبول : «ثروت»

شرائط اشتراك :
درسعادت وولایات شاهانه ایچون :
سنه‌لکی ۱۸۰ آلتی آیلغی ۹۰ غروش
اتحاد پوسته‌سی اولان ممالکه :
سنه‌لکی ۴۰ آلتی آیلغی ۲۰ فرانق

اعلانات ایچون اداره‌یه مراجعت لازمدر

SERVET
Directeur-Propriétaire
M. TAHIR BEY
BUREAUX
Grand'rue de la Sublime-Porte N. 40
STAMBOUL

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — هر کون وقت ظهرده نشر اولنور عثمانلی غزته‌سیدر . — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

توجیهات

قدس شریفه جلب واساله‌اولنان صویك انشاآت وعملیات فنیه‌سنی فخری اوله‌رق ایفا ایتمش اولان نافعه نظارت جلیله‌سی هیئت فنیه سر مهندسی سعادتلو فرانکیا افندی حضرتلرینه ترفیعاً اولی صنف اولی ایکنجی مرحوم حاجی زینل افندینك برادرزاده‌سی سعادتلو یشار بکه میرمیرانلق

ترغویشته اشرافندن عزتلو مصطفی افندی‌یه ثانیه صنف ثانیسی ویاقوه‌ده دباغ کتخداسی رفعتلو یوسف اغایه ثالثه ویاقوه ترزیلر کتخداسی لطیف ومحکمهٔ بدایت اعضاسندن حسن اغاله قپوجی باشیلق

حمیدیه جاز تیموریولی مصارف انشائیه‌سیچون اعانه جمع وارسالنده خدمات حسنه‌لری مشاهد اولان مرسین اعانه قومیسیونی وبلدیه رئیسی رفعتلو بهرام واعضادن دفترخاقانی مأموری وکیلی مصطفی افندیلره ثالثه وقومیسیون ومجلس اداره کاتبی فتوتلو مخلص افندی‌یه رابعه

خدمات ممدوحه‌لرینه مبنی سجل نفوس ادارهٔ عمومیه‌سی مقیدلرندن رفعتلو راهمی وقیصریه‌سنجاغی تحریرات قلمی کتبه‌سندن محمد حلمی افندیلره ثالثه رتبه‌لری توجیه بیورلمشدر .

***

جبل غربی سنجاغی متصرفلغنه میس جزیره‌سی قائممقامی سعادتلو یوسف ضیاءالدین بك افندی تعیین بیورلمشدر .

سیواس تلغراف وپوسته‌مفتشی شفیق ودرسعادت پوسته‌خانه‌سی مدیر معاونی ثانیسی رفعتلو حسین حسنی افندیلرك بجایش مأموریتلری اجرا بیورلمشدر .

نشانات

قدس شریفه جلب واساله اولنان صویك انشاآتی قومیسیونی ریاستنده بولنه‌رق حسن خدمتی سبق ایتمش اولان قدس شریف قوماندانی میرلوا سعادتلو رفعت پاشایه برنجی رتبه‌دن مجیدی

ایپك اشرافندن سعادتلو خلیل پاشا حضرتلرینه ایکنجی ویاقوه مدرس اولی حسن افندی‌یه اوچنجی ومدرس ثانی حاجی مرتضی وایپك مدرسی عبداه افندیلره درنجی رتبه‌لردن عثمنی وایپك اشرافندن سعادتلو زینل بکه ایکنجی واشراف موی الیهمدن عبدالرحمن وایپك بلدیه رئیسی امراه اغاله اوچنجی ویاقوه ضبطیه مأموری صدری اغایه دردنجی ویاقوه بدایت محکمه‌سی اعضاسندن احمد افندی‌یه بشنجی رتبه‌لردن مجیدی

قدس شریف ژاندارمه بیکباشیسی رفعتلو یوسف اغایه اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

حکاك یمنی افندی‌یه تبدیلاً اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

حمیدیه جاز تیموریولی مصارف انشائیه‌سیچون اعانه جمع وارسالنده خدمات حسنه‌لری مشاهد اولان مرسین اعانه قومیسیونی اعضاسندن مفتی‌زاده احمد ومتحیزاندن غالب ومصطفی سیدی افندیلره دردنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلمشدر

مدالیه

حمیدیه جاز تیموریولی مصارف انشائیه‌سیچون اعانه جمع وارسالنده خدمات حسنه‌سی مشاهد اولان مرسین متصرفی سعادتلو خیری بك افندی حضرتلرینه التون لیاقت

انکلیز زادکانندن لیدی مکس جنابلرینه التون لیاقت مدالیه‌لری احسان بیورلمشدر.

تبلیغات رسمیه

ایران دولتی طرفندن درسعادت ارمنی قتولیك بطریقی پول بفوص افندی حضرتلرینه اعطا اولنان برنجی رتبه‌دن شیر وخورشید نشانك مشارالیه طرفندن قبول ولدی الایجاب تعلیق خصوصنه بالاستیذان مساعدهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی ارزان بیورلمشدر .

***

قدم واهلیتنه مبنی نمونهٔ ترقی مکتبی داخلیه مدیری فضیلتلو عمر افندینك مکتب مذکور مدیر معاونلکنه ومعاونلکنده بولنان دارالمعلمین عالیه شهادتنامه‌لیلرندن نائل افندینك داخلیه مدیریتنه تعیینلری اجرا قلنمش وکندیلری محلف بولنمشدر .

***

سایهٔ تسهیلاتوایهٔ حضرت پادشاهیده سوریه ولایتی داخلنده موقتاً کشاد اولنان مزیریب مرکزنده عادی وتعهدلی مکاتیب قبول وتعاطیسنه مباشرت قلندیغی پوسته وتلغراف نظارت علیه‌سندن بیلدیرلمشدر.

***

بلاطده سوتجی تریفونك دکاننده طاش دلن نامیله صاتیلان ویورکی وشرکاسی مهریله مختوم بولنان صویك طاش دلن صوبی اولیوب شربه غیر صالح صولردن اولدیغی اجرا ایتدیریلان تحلیلات نتیجه‌سنده تبین ایتمش اولمسنه بناءً شربی حالنده صحته ایراث مضرت ایده‌جکی درکار اولان بوکی صولرك منبع صوبی نامی التنده صاتلمسنه میدان ویرلمسی رهین جواز اولمه‌یه جغندن یورکی وشرکاسی مهریله ممهور اوله‌رق پیاسه‌ده‌کی موجودینك درحال طوبلاتدیرلمسی وجوبنك حفظ الصحهٔ عمومیه سرمفتشلکنه اشعار ومرقوم یورکی وشرکاسی حقنده معاملهٔ مقتضیهٔ قانونیه‌نك ایفا ونتیجه‌دن معلومات اعطاسی لزومنك‌ده شهر امانت جلیله‌سنه ازبار اولندیغی مکاتب عسکریهٔ شاهانه نظارت جلیله‌سندن بیلدیرلمشدر .

***

کاتب مصلح‌الدین محله‌سنك کلخن زقاغنده اون بر نومرولی خانه‌ده مقید ایکن سلطان احمد قریتنده نخلیند محله‌سنك شفتالی چشمه زقاغنده قرق برنومرولی خانه‌یه نقل ایدن شورای دولت ملکیه دائره‌سی خلفاسندن ابراهیم سمیح بکك تذکرهٔ عثمانیه‌سنده سنیح ابراهیم وسکبان باشی قره علی مدرسه‌سنده مقید ایکن اکری قپوده حاجی الیاس محله‌سنك یتاغان جاده‌سنده آلتی نومرولی خانه‌یه نقل ایدن حافظ عبیداه افندی بن حاجی حسن افندینك تذکرهٔ عثمانیه‌سنده کندی اسمی عبداه وپدری اسمی حاجی حسین وبایزید جدید محله‌سنك صمانیه جاده‌سنده طقسان نومرولی خانه‌ده مقید ایکن داود پاشا محله‌سنك چاوش حمامی زقاغنده یدی نومرولی خانه‌یه نقل ایدن باب والای سرعسکری پیاده دائره‌سی خلفاسندن احمد بهاءالدین افندینك تاریخ تولدی بیك ایکی یوز التمش بش سنهٔ هجریه‌سی اولدیغی حالده تذکرهٔ عثمانیه‌سنده تاریخ تولدی بیك ایکی یوز التمش طقوز وترجمان یونس محله‌سنك دراغمان چشمه‌سی جاده‌سنده یکرمی طقوز نومرولی خانه‌ده مقید ایکن قپالی فرون قریتنده جزری قاسم پاشا محله‌سنك جریده زقاغنده بر نومرولی خانه‌یه نقل ایدن ارکان حربیهٔ بحریه قائممقاملرندن متوفی علی رضا بکك مخدومی محمد صلاح‌الدین افندینك سنی الیوم اون یدی اولدیغی حالده تذکرهٔ عثمانیه‌سنده تاریخ تولدی بیك اوچیوز وانا طولی حصاری محله‌سنك یانغین یری زقاغنده ۱۴ نومرولی خانه‌ده مقید محاسبهٔ عمومیهٔ مالیه تأدیات شعبه‌سنده دوائر محسوبات کاتبی محمد صالح افندینك ضایع ایتدیکی تذکرهٔ عثمانیه‌سنده پدری اسمی احمد عصمت افندی اوله‌جق ایکن قیداً محمد وقبا صقال محله‌سنك چیقماز یاغخانه زقاغنده درت نومرولی خانه‌ده مقید صدیقه وخدیجه خانملرك پدرلری نامنك حسین نعیمی اولدیغی حالده صدیقه خانمك تذکرهٔ عثمانیه‌سنده درسعادتدن حسن افندی وخدیجه خانمك تذکرهٔ عثمانیه‌سنده درسعادتدن آصف افندی وطاطاوله محله‌سنك ماندیره میدانی جاده‌سنده یدی نومرولی خانه‌ده مقید اندریا ولد متوفی یانینك محل ولادتی درسعادت اولدیغی حالده تذکرهٔ عثمانیه‌سنده خداوندکار یازلمش اولمسی‌هودن نشئت ایله‌یکندن سجل نفوس ادارهٔ عمومیه‌سنجه اولوجهله قیدلری تصحیح وتذکرهٔ عثمانیه‌لری تبدیل ایدلمشدر .

شبوبات

سادات کرام برزنجیه‌دن وسلالهٔ طاهرهٔ حسینیه‌دن مرحوم ومغفورله سلیمانیه‌لی شیخ کاك احمد افندی حضرتلرینك احفاد کرامندن فضیلتلو سیادتلو شیخ کاك محمد سعید افندی حضرتلری ایله برادری سلیمانیه نقیب‌الاشراف قائممقامی فضیلتلو سید مصطفی افندینك شرف ارزان بیوریلان مساعدهٔ مخصوصهٔ حضرت خلافتپناهی موجب عالیسنجه جانب حجاز مغفرت طرازه عزیمت ایلیه‌جکلرینی اوجه یازمشدق. مشارالیهما حضراتی دون مابین همایون فیض مشحون جناب ملوکانه‌یه عزیمت ایدرك بالواسطه التفات جهاندرجات حضرت خلافتپناه اعظمی‌یه مظهریتله بکام بیورلمشلردر . مشارالیهما حضراتیله غزته‌لرمز صاحب امتیازی سعادتلو محمد طاهر بك افندی حضرتلرینك برادری سعادتلو احمد کامل بك افندی ومعیتلرنده‌کی ذوات دون ساعت اون بر رادەلرنده واپوره راکب اولمشلردر.

اندن اول لیمان دائره‌سنه واصل اولدقلرنده یاور خصوصیٔ حضرت جهانبانی فریقان کرامدن سعادتلو چرکس محمد پاشا حضرتلری طرفندن احتفالات فائقه ایله استقبال ایدیلرك اوراده قهوه‌لر، چایلر ایله اعزاز واکرام ایدلمشلردر. مشارالیهما حضراتی ورفاقتلرنده‌کی حجاج کرام بالامر وفرمان همایون احضار ایدیلن لیمان اداره‌سنك (قره مرسل) استمبوطیله واپوره کتمشلردر. فراشت شریفه وکیلی سماحتلو سیادتلو افندی حضرتلری لاجل التشییع واپوره قدر عزیمت ایتمشلردر . تشییع ومواداعده برچوق ذوات کرام وعلمای اعلام حضراتی بولنمشلردر.

— بیغا سنجاغنده ازینه قضاسنه مربوط بیرامیچ ناحیه‌سنك جسامت ونفوسنك کثرتی جهتیله اوچنجی صنفدن برقضایه تحویلی خصوصنه مساعده بیورلمشدر.

— معارف ونافعه ومالیه ناظرلری دولتلو پاشالر حضراتی دون ذات سامیٔ صدر اعظمی ایله ملاقات ایلمشلردر .

— فزان سنجاغنه تابع ذله‌وهون ناحیه‌لرینك مرکز لوایه بکرمی واون بش کونلك مسافه بعدنده اوله‌رق تبدیل ارتباطلرنده جهت عسکریه‌جه محذور اولمدیغی اکلاشلمسنه بناءً طرابلس غرب ولایتنك اشعاری موجبنجه تسهیل معاملات جاریه ایچون ذکر اولنان ناحیه‌لرك بالنسبه قریب بولندیغی سوکنه قضاسنه تحویل ارتباطلری خصوصنه مساعده بیورلمشدر.

— صوك بهاره قدر هر نقصانی اکمال ایدیلرك روی دریایه تنزیل ایدلك اوزره خداوندکار قروواز ورینك تسریع انشاآتی ایچون بحریه نظارتندن ایجاب ایدنلره امر ویرلمشدر .

— دوندن اعتباراً مختلف فرونلرده یرلی اونلرندن اکك باپیله‌رق صاتلمه باشلانمشدر .

— اون جوالرینك اوزرینه فرون ومغازه‌لره کتوریلرکن مشمع اورتیلمسی لزومی مکاتب عسکریه نظارتندن داخلیه نظارتنه اشعار اولنمشدر .

— باغ خسته‌لقلرینك تداوبسنی اهالی‌یه اوکرتمك وتدابیر سائرهٔ فنیه‌یی ایفا ایلمك اوزره بوزاطه‌یه ایکی متخصص کوندریله‌جکدر .

— شماخی طرفلرنده آسترا شانغا قریه‌سی جوارنده بروولقان دها ظهور ایتمشدر .

— مقری کوینده کاش ماوزر فشنك فابریقه‌سنه دون تفتیش عسکری قومیسیون عالیسی رئیس ثانیسی دولتلو ادهم پاشا وقومیسیون عالی اعضاسندن وارکان حربیه فریقانندن سعادتلو اسحق جودت پاشا حضراتیله بحریه میرلوالرندن سعادتلو احمد حلمی پاشا کیدرك اجرای تفتیشات ایلمشلردر .

— ساقز لیمانینه اکثریا اخشامین مواصلت ایدن واپورلرك کتیردیکی اشیای تجاریه‌نك محافظه‌سی ایچون لازم کلن تدابیرك اتخاذی رسومات امانتنه عرض ایدلمشدر .

— طامو دره ایرماغی طریقیله روم ایلیٔ شرقیدن کتیریله‌جك کراسته ومحروقات حقنده نه‌درلو معامله ایدیله‌جکی رسومات امانتندن استیذان اولنمشدر .

— بیروت شام شمندوفر اداره‌سنك پارسیده‌کی مجلس اداره‌سی کچنده پارس محکمه‌لرینك برینه مراجعتله اصحاب تحویلات ایله اداره بیننده تصفیهٔ حساب ایدلدیکی وفائضدن تنزیلیله یکیدن تحویلات اخراجنه قرار ویردیکی یازلمش اولوب تحقیقات اخیره‌مزه کوره بوبابده‌کی معاملاتك تجارت ونافعه دائره‌سنجه علی‌الاصول تصدیق ضمننده قومپانیه جانبندن بوکره نظارت مشارالیهایه مراجعت اولندیغی وایجابی دردست تدقیق بولندیغی مستبان اولمشدر .

— شباطك سکزنجی کچن جمعه کیجه‌سی ساعت درت بچق رادەلرنده کلیبولینك موسوی محله‌سنده قره قالدیرم جاده‌سنده مونایمك خانه‌سنده بولنان پاموقلر اوزرینه غازلامبه‌سی دورلمسندن اشتعال ایدرك آتش درحال اطرافه صارمش واولر پك صیق ، صومفقود اولدقدن بشقه اوصرده‌ده شدتلی برقرمیل روزکاری وزان اولدیغندن صرف اولنان اقدامانه رغماً یانغین آنجق یدی

خانه‌ایله‌یدی دکانی امحا ایتدکدن صکره سوندیریله بیلمشدر .

ضرر وزیان بش بیك لیرا قدر تخمین اولنمقده‌در .

— ارالق قریه‌سی سکنه‌سندن اکری حسین اوغلی تملك زوجه‌سی اودون‌المق اوزره آخوره‌اینه‌رك و بو اثناده اوچ یاشنده‌کی کریمه‌سنك الندهکی چرانك قفلجمندن درونده بولنان صبان آتش الهرق خانه‌نك هر طرفنی استیلا ایتمش وبتاءً علیه بیچاره چوجق تخلیص ایدیله‌میه‌رك خانه ایله معاً محترق اولمش ایدوکی کوره‌له قضاسی قائممقاملغندن ازبار قلنمشدر ،

— تیره بولی قصبه‌سنك ایچرو روم محله‌سی ساکنلرندن مجاره‌لی اوغللری یور ومیخائل سوار اولدقلری برطونه استیعاب ایدر فلکه‌یه حجمندن زیاده قوم واغاج تحمیل ایدرك چارشو یالیسنه کلمکده ایکن طاشلره چارپوب فلکه دورلمش ومرقومان طاش اوزرینه چیقارق فریاده باشلامش اولدقلرینی ایشیدن دورمش اوغلی حسن بن خلیل وکفچه اوغلی خلیل بن حسین وکویل اوغلی سالم بن عزیز برفلکه‌یه راکباً یانلرینه کیدوب مرقومارك ساحل سلامته چیقاردقلری تیره بولی قائممقاملغندن بیلدیرلمشدر .

— تبعهٔ دولت علیه‌نك روم ملتی نسواندن وطربزونده قواق ناحیه‌سنك بوز آرمود قریه‌سی ساکنه‌لرندن اناستاسیه بنت پنایوطك هیچ برطرفدن برکونه جبر واکراه کورمکسزین مجرد الهام ربانی و آرزوی وجدانی ایله عرض اهتدا ایتمسنه مبنی ایجاب شرعی ونظامیسنك اجرا وطلبیله زینب بالتسمیه یدینه تذکرهٔ عثمانیه اعطا قلنمشدر .

— طربزونده اوف قضاسی مال مدیری فتوتلو یوسف افندی ایله آتنه قضاسی مال مدیری شکری افندینك بجایش مأموریتلری اجرا قلنمشدر .

— چهارشنبه‌لی اغوبك لیلاً ومسلحاً خانه‌سنی باصه‌رق اشکنجه اجراسیله اون لیراسنی غصب ایدن آردوج قریه‌لی صاری حسن اوغللری حسن وصالحك کوندریلان ضبطیه مفرزه‌سی معرفتیله خانه‌لرنده باصدیریله‌رق تشهیر سلاحه جرأت ایللرینه مبنی بالمقابله صالحك مجروحاً وحسنك حیاً الده ایدلدیکی جانیك متصرفیت علیه‌سنك اشعاراتندن مستبان اولمشدر.

— آتنه قضاسنك صفان قریه‌سی ساکنلرندن بیاض اوغلی علینك سراندرندن لیلاً آتش ظهور ایدرك خانه و اشیاسنك وبرادری امینك انبارنده موجود بولنان فندق محصولندن بش بیك قیه مقدارینك محترق اولوب انجق ایکی بیك اوقه مقدارینك قورتاریله بیلدیکی بیلدیرلمشدر.

— طاطاوله‌ده ساکن سائس علی اولکی کیجه ساعت اوچ بچقده قیل برونندن کچدیکی صره‌ده اوکنه ایکی مسخره چیقارق پچاق ایله صول قولندن آغیر صورتده جرح ایله فرار ایتمشلردر.

— ریزه قصبه‌سنك بربول محله‌سی ساکنلرندن اون اوچ یاشلرنده قلعه‌لی اوغلی شوقی ایله اون طقوز یاشلرنده دال اوغلی صادق قوش صید ایتمکده‌لر ایکن صادقك هرنصلسه تفنکی قضاءً آتش الهرق ایچندن چیقان صاچمه دانه‌لری شوقینك قرننه اصابتله سکز ساعت صکره متأثراً وفات ایتمشدر.

— ترمه قصبه‌سنك چای محله‌سی ساکنلرندن طاشجی اوغلی نعمان افندینك مخدمی حسنك دیوارده آصیلی بولنان صاچمه طولی آوتفنکی یره دوشورمسیله آتش آلهرق ایچندن چیقان صاچمه مرقومك صاغ قولی التنه اصابتله متأثراً وفات ایتمشدر .

بك اوغلی متصرفنك نظر دقتنه

برآرالق شیشلی طرفلرنده بك چوغالان و(اوتل) عنوان عمومیسی آلتنده یاد ایدلدیکی حالده(عمومخانه) دن بشقه برشیئه بکزته‌بیلمك احتمالی قالمیان خانه‌لرك ماضیسی ، حالی معلوم مستأجره‌لری ضابطه‌جه اورالردن دفع ایدیله‌رك شهرمزك حقیقةً اك لطیف موقعلرندن برینی تشکیل ایدن مدبدب، مکمل بنالرله مزین اوساحه بو جرکابدن تطهیر قلنمش وبوده اورالرده ساکن ارباب ناموسی جداً ممنون و مسرور ایتمش ایدی . بوکونلرده ینه اوسمتده یوقاریده دیدیکمز (اوتل) لر آچیلمغه باشلامش . ازجمله صنعت رذالتکاریسیله مشتهر (مامی) نك بودفعه انکلیز مزارلنی یاننده یکی بر(اوتل) نام حقیقیسی، یکی بر(عمومخانه) آچدینی مطبعه‌مزه باورقه بیلدیرلمشدر .بنابرین کرك مزبوره (مامی) نك ، کرك او صنعت رذیلانه‌یی بالارتکاب ضابطه‌نك ارائه ایلدیکی یرلردن غیری محللرده اجرای فحشیات ایدن وایتدیرن اویغونسزلرك قانون دائره‌سنده تحت انتظام وانضباطه الهرق بوسایه‌ده اوکی یرلره دوام ایدن بیمغزانك حیات وصحتلرینك تأمین محافظه‌سی امرنده انسانیت نامنه اوله‌رق بك اوغلی متصرفی عطوفتلو حمدی بك افندی حضرتلرینك نظر دقتلرینی جلب و دعوت ایدرز . التنجی دائرهٔ بلدیه مدیری عطوفتلو محمد علی بك افندی حضرتلرینك‌ده بو بابده دریغ همت ایله‌میه‌جکلری قویاً ملحوظدر .

متوفی ویچن اللا کنك بدلات اجاره‌سی

متوفی آرابه‌جی ویچنك متروکات عمومیه‌سنك اولادغیر صحیحه‌سنه عائد اولمیوب متروکات مذکوره‌نك قسم کلیسی خزینهٔ اوقاف همایونه راجع بولندیغی بوکره تحقق ایتمکده اولدیغندن ضیاع خزینه‌یه محل قالمامق اوزره ویچنك متوفیه زوجه‌سی ماریانه نامنه مقید املاك بدلات اجاره‌سنك معهود استپان قزانجیانه ویرلمیوب النه‌جق مقبوض مقابلنده اوقاف نظارت جلیله‌سنك تحصیلدارلرینه اعطای مرجعندن مستأجرلره صورت قطعیه‌ده امر وتنبیه ایدلمش وحقوق خزینه‌نك بووجه‌ایله محافظه‌سی جالب من وشکران بولنمشدر .

ترنلردن تلفون ایله مخابرات

تلسز تلغراف ایله اوروپا ایله امریقا اره‌سنده ایشله‌ین واپورلر آچیق دکزده ایکن واپور ایله امریقا ساحلنده نیورق یاخود انکلتره ساحلنده کائن لیورپول اره‌سنده مخابرات جریانی صورتپذیر امکان اولدیغی معلومدر . بودفعه (لیورپول مرکوری) نام انکلیز غزته‌سنك لوندره مخابرینك اشعارینه نظراً ترنلرده‌کی یولجیلرك اوزاقده بولنان احبا ویاخود اقربا وتعلقاتلریله تلفون واسطه‌سیله مخابره ایتملری امکانی نظردقته النمشدر . واغونلرده مخابرات تلفونیه‌یه مخصوص خبری نقل واخذ ایدن آلتلر بولندیریله‌جق وترن استاسیونه وصولنده یولجیلر ایسته‌دیکی تلفونك باشنه کچه‌رك اوطوردیغی واغونی ترك ایتمکسزین ترن حرکت ایدنجه‌یه قدر آرزو ایتدیکی کیمسه ایله تکلم ایده‌بیله‌جکدر. بواش بواش ترنلرك اثنای حرکتنده دخی مخابرات اجراسی صورتیله توسیع اولنه‌جغی امید اولنیور.

تلسز تلغراف وپوسته‌جی کوکرجینلری

تلسز تلغراف اصولنك تأسیس اولنمسی اوزرینه امریقا دونمانده مخابرات ایچون کوکرجین استعمالی اصولندن صرف نظر اولنمشدر . بونلرك اداره‌سی دونماده سنوی تقریباً درت بیك انکلیز لیراسی راده‌سنده بر مصرف احتیارینی استلزام ایدییور ایدی .

مجرمات واردهٔ

شرکت خیریه مجلسنك نظر دقتنه

شرکت خیریه‌نك ۱۳ نومرولی واپورینك قپودانی ادهم قپودان یولجیلره برطاقم مناسبتسز وانلرك شرف مسلکلریله غیر متناسب برطاقم حرکات وتجاوزاتده بولندیغندن بوکی احوال متأسفه‌یه برنهایت ویرلمسی ایچون مرجعنك نظر دقتنی جلبه جریدهٔ فریده‌لرینی توسیط ایلرم .

عساکر شاهانه ملازملرندن
محمد کامل

فاتحدن :

فاتحده ساکن قولتقجی اصنافندن بری ایله ینه اصناف مرقومه‌دن صوفی ابراهیم افندی دون صباح غریب برمقاوله‌یه کیریشیرلر. شویله‌که : ابراهیم صوفی افندی قومشوسنه توجیه خطابله : (ارقداش ! سنك دکانده نه‌قدر مال وارسه بهرینه بندن برر ایکیلك ! هیچ بویله طوپدن آلیش ویریش هر زمان اله کچرمی ؟ ها شوراسی‌ده سویله‌یم ! بو مقاوله‌دن هانکیمز دونر . جایارسه بش لیرا طوقه ایتمك شرط :) دیر . بریکی قازیندی‌ده برازتأملدن صکره موافقت ایدر . برقاچ کشی حاضر اولدیغی حالده دکاندن پوصاطلر چیقاریلوب برر ، برر تعداد اولنور یکون ۲۰۰۰ تشکیل ایدر . برموجب مقاوله قومشو درت بیك الهجق . فنادکل ! دکل اما یوز قرق لیرا ایله طوپلانیلان پلاسپاره‌ده درت بیك غروشه نصل فدا ایدیلیر؟ ایاقلری صویه ایرر . هونکور ، هونکور نادمانه اغلامغه باشلار بونك اوزرینه حاضر بولنانلرك رأی وتنسیبله قولتقجی ابراهیم صوفی‌یه اوچ مجیدیه اعطاسیله یاقه‌یی قورتاریر . (اه آجیسنی اونوتدرمسون)

تلغراف

بوکون وقت ظهرده مطبعه‌مزه مخصوص تبلیغ اولنان تلغرافنامه‌لر

نیورق : ۲٤ شباط — امریقا بحریه ضابطانی پرنس هانری دوپروس حضرتلرینك شرفنه برضیافت چکمشلردر. پرنس ادارهٔ اقداح اثناسنده امریقا ایله المانیا اره‌سنده موجود اولان اتلاف صمیمیدن بحثله بواتلافك ملتین دونماسنی دائما برلشدیره‌جکنی بیان ایلمشدر .

واشینغتون : کذا — پرنس هانری بو صباح واشینغتونه واصل اولمشدر. پرنس رئیس حکومت دائره‌سنه عزیمت ایدرکن راکب اولدقلری آرابه‌نك یوزسزایده‌جك...بزبریاندن تربیه‌سنه اوغراشیورز. اوبریاندن مناسبتسزلك ایدییور . نصل اولسه‌ده شونك برقولاغنی بوکه‌که ؟ . .

نریمان برجزوه‌ده صابره خانم ایچون سوردی. شوق افزا یاواشجه امثاله

— کلینم دیدکجه قیزده خوشلانیورغالبا. باقه‌که جروه‌یی سوردی .

— نه‌اوله‌جق یا ! اونیده اوکویلی اوغلاننده باشقه کیم آلیر ؟ آلنده یوق اوستده یوق . .

— اوتکی قپوسندن اشیالری کله‌جکمش؟ .

— امان سن‌ده اشیا دیدکلری کیم بیلیر نصل شیلردر ؟

صابره خانم قهوه‌یی آله‌رق :

— قهوه‌کی عزیزاول کلینم . . قهوه‌کتوره‌نلرك چوق اولسون .

امثال اوته‌دن :

— آیاکلش صابره‌خانم. اوسوزی قهوه‌ایچون دکل صو ایچون سویلرلر . . .

— مع‌الصابرین . . قیزقهوه‌صودن یاپیلمازمی ؟

صابره خانم ایچه‌رك :

آ . نه طاتلی پیشورمش! آ . نه‌طاتلی پیشورمش. اونك ایچنه شکر آتدکمی یوقسه نازك پارمقلریکك دوقوندینی ایچونمی بوبویله (طادلاندی) ؟ . . تازه النده ایچیلن تازه قهوه انسانك ایچنی تازه‌لرمش . . . یوره‌کم تازه‌لندی . طویدم . . . یوزم‌ده تازه‌لندیمی عجب . . .

شوق افزا کوله‌رك .

— یوق اونی مراق ایتمه . اوینه اولکی کبی موشموله . . . صابره خانم براز دالغنجه :

— بکا موشموله دییور هله شوکا باق بیان اووه‌زی . . .

امثال بربری آردنجه چیغاره‌سنی چکه‌رك :

— امان شوق افزا شوقارینك اغزینی آجدرمه شمدی . . .

بوکویلی صابره خانم بوعائله‌یی طلعت خانمك پدری مرحوم حسنی بك اون بش سنه مقدم مأموراً اذمیده‌ده بولندیغی زمان طانیمشدی. کندیسی اذمیدك کویلرندندر. هرسنه قاسمدن صوکره اوغلی علی ایله برلکده صرتلرینه ایکی قاز، برهندی براز ترخانه بولغور ، برطوبره جویز یوکلنه‌رك مسافرةً طلعت خانمك خانه‌سنه کلیرلر، بوهدیه‌لریله قیشی همان کاملاً اوراده کچیرمك حقنی تأمین ایتمش اولورلردی .

(ثروت) ك حکایه تفرقه‌سی ۱۲

نعمت شناس

محرری : حسین رحمی

بورون دلیکلرندن پارمق قالینلغنده دومانلر چیقمغه باشلادی . قاشلرینی قالدیروب حظ فوق‌العاده‌یه دلالت ایدر برسوزوکلکله باشنی صاللایه‌رق :

— شمدی اولکی کبی درت بش قهوه ایله یاشمی طوپلایه‌میورم . طیار اغاده توتونی هرزمان برپردن آلمازکه... کاه‌ایی چیقار کاه فنا.. بوکونکی ضررسز .

دیدی ، منغال باشنده تکرار اویقویه دالمش اولان کویلی صابره خانم کوزلرینی آچدی. قالفه‌لرك اللرنده قهوه‌فنجانلرینی کورونجه ستم آمیز برنظرله نریمانه باقه‌رق :

— اونلره قهوه وارده بکا یوقمی بنم باشم کلمی آقیز . سن قائن آناکه هرکسدن زیاده خدمت ایتلیسك کلینم اوله‌جق حاصبه ! . .

امثال شوق افزانك قولاغنه ا کیله‌رك :

— بوبوناق قاری‌ده کلینم دییه دییه بوقیزی محافظه‌سی امرنده انسانیت نامنه اوله‌رق بك اوغلی متصرفی عطوفتلو حمدی بك افندی حضرتلرینك نظر دقتلرینی جلب و دعوت ایدرز . التنجی دائرهٔ بلدیه مدیری عطوفتلو محمد علی بك افندی حضرتلرینك‌ده بو بابده دریغ همت ایله‌میه‌جکلری قویاً ملحوظدر .

۳

نریمانله والده‌سی خیریه اوکونی برلکده قالفه‌نك تعریفی وجهله یوقارکی اوطه‌لری سپوردیلر. خلالری اوغدیلر. طاشلنی ایکی صو آلدیلر. نریمانه بو قدر ایش کوردیرلدیکندن خانملرك خیری یوقدی. حقیقت آکلاشیلنجه خانملرك مظهر حمایه‌لری اوله‌جغنی کندیسی، اورایه بویله خدمات سفلیه ایچون کتیرلمامش اولدیغنی قیز بیلیوردی.

او اقشام سفره‌ده امثال قالفه نریمانه یارین کوریله‌جك ایشلرك برپروغرامنی یاپدی :

غایت ایرکن قالقه‌له‌جق ، قیمی بوجاق برپر دولاشیله‌جق . . . اقشامدن قاله دوکوتی سوپرتنی هپ طوپلانه‌جق . سیغاره طابله‌لری دوکوله‌جك ، لامبه‌لر شمعدانلر اورته‌دن قالدیریله‌رق برلرینه قونه‌جق . . . برآره‌لق قالفه‌لرك اوطه‌لرینه کلنه‌جك قالقوب قالقمامش اولدقلرینه باقله‌جق. قالقمشلرسه قهوه‌لری پیشیریلوب اللرینه ویریله‌جك . صوکره خانملرك اوطه‌لری طولاشیله‌رق کیم قالقمش . کیم قالقمامش اکلاشیله‌جق .

مابعدی وار

بارکیرلری اورکدرك پرنسه رفاقت ایدن امریقا خارجیه ناظری موسیو های آغیر صورتده مجروح اولمشدر. پرنسك رئیس روزوه‌لت حضرتلری ایله وقوع بولان ملاقاتی پك صمیمی صورتده اولمشدر.

نیورق: کذا پرنس هانری نیورق جوارنده (نانتوکت) لیمانه واصل اولور اولماز رئیس روزوه‌لته بر تلغراف چکدرك سلاملامشدر. مشارالیهك راکب اولدیغی (قرونپرینچ ویلهلم) واپوری نیورق لیمانه واصل اولدیغی صره‌ده جم غفیر طرفندن فوق‌العاده شوق وشطارتله قارشولنمشدر. بعده پرنس (هوهنزولرن) واپورینه عزیمتله اوراده رئیس روزوه‌لت طرفندن اعزام قلنان مرخصلری وامریقا اردوسی ضابطانی قبول ایلمشدر.

واشینغتون: کذا — پرنس هانری واصل اولدی. مشارالیه امریقا خارجیه وبحریه ناظرلری طرفندن استقبال اولنمشدر. بعده آرابه‌لرله ریاست دائره‌سنه عزیمت ایدلمشدر. بتون کذرکاهده عسکر صفبستهٔ احترام بولنیورایدی. پك چوق غلبه‌لك واردی.

روما: کذا — مجلس وکلا بواقشام انعقاد ایتمشدر. بعده موسیو زاناردللی قرال حضرتلریله ملاقات ایلمشدر.

روما: کذا — هیئت وکلاجه هنوز بر قرار قطعی ویرلمه‌مشدر. موسیو جبولتینی‌نك استعفاسنده اصرار ایده‌جکی ووکلای سائره‌نك مقاملرنده قاله‌جقلری روایت اولنیور.

پارس: کذا — مجلس مبعوثان ۲ رأیه قارشی ۵۵۳ رأی ایله خدمت عسکریه‌نك ایکی سنه‌یه تنزیلی تصویب ایلمشدر.

لیورپول: کذا نیورقدن بغدای فیئاتنك تنزل ایتدیکنه دائر النان خبرلر اوزرینه بوراجه دخی فیئات دوشمشدر.

پارس: کذا — رئیس حکومت موسیو لوبه حضرتلری درسعادت فرانسه سفارتی مستشاری موسیو باستی حضورینه قبول ایلمشدر.

دون کیجه آلنان تلغرافنامه‌لر

لوندره: ۲۸ شباط — امریقا اعیان مجلسی دانووا جزائرینك اشتراسنه متعلق معاهده‌یی تصدیق ایتمشدرر.

فرانسه احوالی

پارس: ۲۱ شباط — فرانسه پارلمنتوسی، لاهی صلح ومسالمت قونفرانسنده دولتلر طرفندن عقد اولنان مقاوله موجبنجه محل اقامتی فرانسه‌ده اولمق اوزره برحکم هیئتنك تشکیلی وهیئتك اعضالرینه مأمورین دیپلوماسینك حائز اولدیغی حقوق ومعافیت اعطا اولنمسی حقنده اعطا اولنان لایحهٔ قانونیه‌یی قبول ایتمشدر.

اعضادن موسیو (غوزی)، خدمت عسکریه‌نك ایکی سنه‌یه تنزیلی لهنده ادارهٔ لسان موسیوله هریس دخی موسیو غوزینك بیاناتی تأیید ایتمش وخدمت عسکریه‌نك ایکی سنه‌یه تنزیلیله اردونك قوتنه عارض اولمه‌جق ضعفینك یکیدن خدمت ایتمك اوزره ۱۴,۰۰۰ کوچك ضابط و ۳۶,۰۰۰ نفرك قیدیله تقابل اولنه‌بیله‌جکنی بیان ایتمشدر. مذاکرات بازار ایرتسنه تأخیر اولنمشدر.

المان کمرك تعرفه‌سی

برلین: ۲۱ شباط — کمرك تعرفه‌سنی تذکره مأمور اولان قومیسیو حبوبات کمرك رسومنی تذکرینه بوکون دوام ایتمشدر. اعضادن (وانغنهایم)، حبوبات رسومی حقنده بعض اعضالر طرفندن درمیان اولنان صورت تسویه‌یی قبوله المانیا حکومتنك میل ایتمه‌سندن طولایی بیان تأسف ایتمش وزراعت المان کمرك تعرفه‌سی پروژه‌سندن اهمیتلی صورتده استفاده ایده‌جکی حالده مذکور پروژه‌یی قبول ایده‌جکنی بیان ایتمشدر.

داخلیه ناظری (پوزا دووسکی)، اعضادن هر (مولر) لك ایراد ایتدیکی برسؤال حقنده حد اصغری کمرك تعرفه‌سی المانیا نظامات اساسیه‌سنه مغایر اولدیغنی بیان ایتمشدر. مذکور قومیسیون مذاکراتی کله‌جك صالی‌یه تعلیق ایتمشدر.

شماخا حرکت ارضی

پترسبورغ: ۲۰ شباط — شماخاده یکیدن حرکت ارض باشلامشدر. حرکت ارضدن وفات ایدنلرك عددی شمدیلك ۵,۰۰۰ کشی تخمین اولنیور. ۳۰,۰۰۰ کشی بی‌مأوا اولنیور. انقاض آلتندن شمدی‌یه قدر دیری اولدرق انچق ۳۲ کشی تخلیص اولنمشدر. آستراخانه قاریه‌سی جوارنده یکیدن ودردنجی بر یانارطاغ پیدا اولمشدر.

ونه‌زوئلا احوالی

قاراقاس: ۲۰ شباط — ونه‌زوئلا حکومتنه وارد اولان خبرلره نظراً جنرال ریه‌رانك قوماندا‌سی آلتنده بولنان عصات، (قورو) جوارنده مغلوب ایدلمشدر.

قضالر

هامبورغ: ۲۱ شباط — (بره‌دنی) جوارنده برطاش اوجاغنده قیا دوشوب درت عمله تلف وایکیسی آغیر صورتده مجروح اولمشدر.

شارلوا: کذا — (مونسولا قونه‌ن) جوارنده بر معدنده بر اشتعال وقوع بولوب عمله‌دن بش کشی آغیر صورتده مجروح اولمشدر.

حوادث خارجیه

پترسبورغدن اشعار اولندیغنه کوره چار وچاریچه حضراتی مارتك اون بشنه طوغری قریمه کله‌جکلرمش.

§ انکلتره حکومتی، قرارکاهلر حقنده برماوی کتاب دها نشر ایتمشدر. بوکتاب مندرجاتنه نظراً ۱۹۰۱ سنه‌سی حزیرانندن ۱۹۰۲ سنه‌سی کانون ثانیسنه قدر قرارکاهلرده ۱۳۳۱۴ ی چوجق اولمق اوزره ۱۸۱۹۶ کشی تلف اولمشدر.

§ افریقای جنوبی‌یه کیتمك اوزره سکز یوز بارکیری حامل اوله‌رق کانون ثانینك یکرمی اوچنجی کونی یوله چیقان (مالپور) اسمنده‌کی انکلیز نقلیه سفینه‌سی یولده نابدید اولمشدر.

§ تلسز تلغراف موجدی موسیو مارقونینك حیاتی یوز اللی بیك انکلیز لیراسنه مارقوفی تلسز تلغراف قومپانیه‌سی دیرکتورلری طرفندن برقاچ سیغورطه قومپانیه‌سنه تأمین قلنمشدر.

§ بوئرمرخصلرندن وولماراق ایله وه‌سلك امریقایه متوجهاً حرکت ایتدکلری بازلمش ایدی. انکلیز غزته‌لری مومی الیهمانك امریقایه عزیمت ایتیوب وه‌لاغوا وترانسواله متهیٔ حرکت اولدقلرینی واورایه کیتدکدن صکره محاربه‌یه ختام ویرلمسی اسبابنی تذکر ایده‌جکلرینی یازیورلر.

انجق حقیقت مسئله غزته‌لرك تخمینی کبی دکلدر. مرخصین مومی الیهما امریقایه کیدیورلر. فقط کیدرکیتمز امریقانك مداخله‌سنی استحصال امیدیله کیتمیورلر. انلر ترانسوال واورانژ اهالیسنك حقلری اولدیغنی میدانه چیقارمق انچون کیدیورلرکه بوتشبثك اهمیتی ده اوله‌جقدر.

§ ویقتورهوغوتك سنهٔ دوریه‌سی مراسمی یونانستانده دخی اجرا ایدلمسی تحت قراره آلنمشدر.

§ لوندره‌ده مقیم موسیو (سقیلیروس) طرفندن یونانستانده مملکتی اولان (لوقار) شهرینه یوزبیك دراخمی قیمتنده حیوانات زراعیه اهدا ایدلمشدر.

§ پترسبورغی اوده‌سایه ربط ایده‌جك یکی برخطك تأسیسه روسیه طرق ومخابرات ناظری پرنس خیلقوفك برقاچ سنه‌دن بری نظردقتنی جلب ایتمش ایدی. آلنان صوك خبرلره کوره (پترسبورغ ـ کیهن ـ اوده‌سا) خطی نامیله توسیم اولنه‌جق اولان بودمیر یولك انشاسی لهنده قریباً برقرار ویریله‌جکدر. خط جدید مذکور، مملکتك جنوبی وشمالی مقرلری یعنی مسقوه ایله پترسبورغ آره‌سنده مدت سیاحتی فوق‌العاده تنقیص ایده‌جکندن قطع نظر خطك کذرکاهی اولان محللرده‌کی ثروت معدنیه وزراعیه‌یی احیا ایده‌جك والحاصل کرك تجارت وکرك سوق الجیش نقطهٔ نظرندن روسیه‌جه فوائد ومحسناتی موجب اوله‌جقدر.

§ انکلتره سرای قرالیسی ماره‌شالی دوق دونورتولق الآن تتوج مراسمنك تنظیمی ایله مشغولدر.

§ قره طریقیله پارسدن نیورقه عزیمت مقصدیله یوله چیقمش اولان فرانسز سیاحلرندن موسیو هانری دووتیت وهیئت سفریه‌سنك دیکر اعضاسی سالماً سیبیریانك یاقوست شهرینه واصل اولمشلردر. سیاحین مرقومه بهرینغ کورفزندن کچه‌رك نیورقه واصل اوله‌جقلردر.

§ کچن هفته‌لر ظرفنده نیورقده اون ایکی بیك عمله زقاقلرده‌کی قارلری قالدیرمقله اشتغال ایلمشلردر. برقاچ کون قدر کثرت برفدن شهرك بیوك جاده‌لری قپاندیغی کبی مناقلات ومخابرات تجاریه مقطع اولمشدر.

§ کچن صالی کونی چینلیلرجه قونفوکیوسك دوندن اعتباراً ۲,۴۵۳ نجی سنه‌سنك ایلك کونی اولدیغندن سنه‌باشی ایدی. تصادفاً دن اوله‌رق یومذکور ایلك چین تاجرینك امریقاده رسماً طانماسنك یکرمی بشنجی سنهٔ دوریه‌سنه متصادف اولدیغندن بووقعه‌لر مناسبتیله امریقاده (چاینا تاون) شهرنده بولنان چینلیلر چین جمعیت تجاریه‌سی طرفندن کشیده قلنان ضیافتده چین اصول وعادتی اوزره طعام ایتمشلردر.

اشبو ضیافتده ازجمله اطعمهٔ چینیه‌دن اولمق اوزره قوش یوواسی چورباسی، قاورلمش کوپك بالغی وسائره اکل اولنمشدر.

ضیافتده برقاچ یوز امریقالی حاضر بولنوب بونلرچین اصولنجه قزارتلمش قومرولری پك زیاده بکنمشلردر. ضیافت اتناسنده چین اصولنده صغوق چای وپرنج راقیسی ایچلمشدر. بعدا الضیافه چین تیاتروسنده اجرای لعبات اولنمشدر. کیجه تنویرات اجرا قلنمشدر. والحاصل امریقاده یرلشمش اولان ایلك چین تاجرینك اوغلی اولوب (چاپناتاون) شهری بلدیه رئیسی بولنان بر چینلی ایراد نطق ایدرك مدعویینه بیان تشکر وسنهٔ جدیده‌یی تبریك ایلدکدن صکره اختیار پدرینی حضاره تقدیم ایتمشدر. (تومل) نامنده بولنان قوجه اختیار تقدیم اولندیغی صره‌ده آیاغه قالقه‌رق انجق شوسوزی یعنی «جمله کزی بوراده حاضر وموجود کوردیکم ایچون پك ممنون ومتشکرم» سویلمشدر.

§ پترسبورغدن اشعار اولندیغنه کوره سنهٔ حاضره ظرفنده روسیه دونماسنه منسوب اون بش سفینه اقصای شرقه کیده‌جکدر. کله‌جك مایسده (اوره‌ل) نام یکی زرهلی دکزه ایندیریله‌جکدر.

§ کچن تشرین اول نهایتنده ختام بولان سنه ظرفنده روسیه‌ده حاصل اولان نفت یاغی ۲۴,۷۴۶,۲۹۸ بوده (بربوداون اوچ قیه‌در)

(ثروت) ك رومان تفرقه‌سی ۷۶

پرقابت عاشقانه

مترجمی: ح. آیة‌الله

دردنجی قسم

— مابعد —

قونت دو زیکینکین طرفندن نه‌صورتله سرقت ایدلدیکنی حکایه ایده‌یم..

ئه‌وا رسامك اسمنی ایشتدیر، ایشتمز تتزه‌یه‌رك:

— باباجغم، رائولدن بحث ایدیور.

دیدی.

قورلیس باشنی زیکینکنه طوغری چویردی قونت برجسدبی روح کبی صاپ صاری کسیلمش هیچ برکله صرف ایده‌مه‌جك برحالده انظارینی قپویه دیکمش ایدی.

موسیو قورلیس بوغریب وقوعاتدن طولایی براز شبهه‌لنمکه باشلامش اولدیغندن آمرانه:

— بو آدمك نه‌دیمك ایستدیکنی اکلایه‌لم. (بوبه خطاباً) دوام ایدیکز.

دیدی. معدنجی جواباً:

— نم اسمم (بوب) در، بن جنتلمن لوفور ایله هامیلتونه قلاغوزلق ایتدم...

نم سویلیه‌جکم شی: «شو حیوان بزم مالمزدر.» جمله‌سندن عبارتدر.

زیکینکن جدیتنی محافظه‌یه غیرت ایدرك:

— بودلیقانلی (ویسکی) بی زیاده‌جه ایچمش اولملی. افندی! بو آدمده ترتیب ایلدیککز بالونك تماتندن میدر؟

دیه‌بیلدی.

قورلیس زیکینکنك لاقردیلرینه اهمیت عطف ایتیوب بوب ایله محاوره‌یه کیریشدی:

— یا، اویله‌می، اوغلم؟ سز (۱) نومرولی هیئت سفریه ایله برابر یوله چیقدیغکزی می ادعا ایدیورسکز؟

— اوت؛ آندن ماعدا ماموتی اولدیرن، بالیه حالنه وضع ایدن‌ده بزز. صکره بوحیدود بزدن اسکلتی چالدی....

زیکینکن سوزینی کسه‌رك وقار ایله:

— آرتق لطیفه‌یی ترك ایده‌لم! بوحریف یاسرخوش ویاچیلغین اولملی....

دیدی. بوب درحال جواب ویردی:

— اوت، لطیفه‌یی ترك ایده‌لم: بن سویلدکلرمی اثبات ایدرك سزه سرخوش ویاچیلغین اولدیغمی کوستره‌جکم.

— اثبات می دیورسکز؟

— البته! ماموت قونت دوزیکینکنك مالی ایسه اوزرنده یازیلی اولان کلمه‌لرك نه‌دن عبارت اولدیغنی سویله‌سه؛ دکلمی جنتلمنلر؟ بونی بیلمدیکی تقدیرده حیوانه تصاحب ایده‌من: بن اوکلمه‌لری سزه سویلرسه‌م اسکلتك بنم اولدیغنه قناعت حاصل اولوریا!...

قونت موص‌مور بر رنکه کیرمش، بوز کبی تر دوکمکده ایدی. بونك قوردیغی طوزاغه دوشمه‌مك ایچون تدبیر آرامقده ایکن معدنجی‌ده صالونی استیلا ایدن سکوت ایچنده سوزلرینه دوام ایدییوردی..

— جنتلمنلر! حیوانك صول اوك دیشی اوزرنده وکمیکك الکقالین یرنده بریازی موجود در...

بکاینانمازسه‌کز سزده اونی بورادن کوره بیلیر سکز...

حاضروندن برقاچ کشی بردن باغردی:

— پك طوغری؟ حق واردر. دیشك اوزرنده بولنان یازی براز کورونیور: غالبا بچاق ایله حك ایدلمش اولملی..

هرکس ماموتك دیشلری التنه کلش ایدی ایسه‌ده ارتفاع سبیله یازی لایقیله اوقونه‌مامقده ایدی. قولیس امرایلدی:

مابعدی وار

بالغ اولمشدر . مقدار مذکور التمش اوچ قیودن چیقارلمشدر . عیناً ونقداً تأدیه‌سی لازم کلان رسوم ٥,٦٠٣,٠٠٣ پوده معادل بولنمشدر. سنهٔ مذکوره برهفته ظرفنده چیقاریلان نفت یاغی حساب متوسط اوزره ٤٨٤,٥٨٦ پود رادهسنده بولنمشدر . سنهٔ مذکوره ظرفنده نفت فیأتی فوق‌العاده تنزل ایتدیکی کبی باکوده (که روزین) و (آستاتیکی) یاغلری فیأتی دخی پك زیاده دوشمشدر .

ترانسوال حقنده بر انکلیز مارشالنك بیاناتی

انکلتره‌نك اك نامدار جنرالرندن مارشال سیرنویل چمبرلینك صوتامپتوك جوارنده لورد وودبلده‌سنده وفات ایتدیکی یازلمش ایدی. متوفای مومی الیه اوصاف ومزیات عسکریه‌سی حسبیله حکومت متبوعه‌سنك نظر تقدیر وتحسینی جلب ایتمش، بوتقدیر جمله‌سندن اولمق اوزره بارا قدار خدمتیله افغانستان حدودینه سوق ایدلمش ، اوراده‌کی خدمتلری اثناسنده بش الی یرندن یاره لنمشدی. افغانستانه کتدیکی زمان اون طفوز یاشنده ایدی.

١٨٣٩ ده وقوع بولان بوسفردن اون ایکی سنه صکره پنجاب حدودینه کوندرلمش ، ایشته اوزمان هندستان اغتشاش کبیری‌ده باش کوسترمشدر.

دلهی اوزرینه وقوع بولان هجومده ابراز شجاعت وبسالت ایلمش وفقط تهلکه‌لی صورتده یاره لنمشدر.

مومی الیهك بودفعه‌کی بسالتی متوفیه قرالیچه‌نك نظر تقدیرینی جلب ایتمکله کندوسنه یاور حرب تعیین ایتمش و١٨٦٣ سنه‌سنده لورد روبرتسك معیتنده اوله‌رق (ام بیلا) محاربه‌سنده بولنه‌رق اوراده‌ده یاره لنمشدر.

١٨٧٦ سنه‌سنده مادراس اردوسی قوماندانلغنه نقل ایدلمش اوراده دخی ایچه ایشلر کورمشدر .

مومی الیه خصائل مقبوله‌سی . حسبیله محارب قبائلك بیله نظر محبت وتقدیرلرینی جلب ایتمش ایدی؛

متوفی سیرنویل چمبرلن آفریقای جنوبی محاربه‌سی سببیله بعض سوزلر سویلنمش ایدی .

حتی ١٨٩٩ سنه‌سی کانون اولنك بری تاریخیله فرانسز غزته‌لرندن برینه آفریقای جنوبی محاربه‌سی حقنده بعض معلومات ویرمش ایدی.

١٩٠١ سنه‌سی ایلولنك یکرمنجی کونی ، چفتلکلرك احراقندن وقرارکاهلر حقنده اتخاذ اولنان مقرراتدن طولایی‌ده مومی الیه تأسفنی کتم ایدمه‌مشدر .

عشق اوغرنده!

اسپانیانك (کتا) ایالتی داخلنده (دالقرا) ناحیه‌سنده غریب وشایان حیرت بروقعه جریان ایتمشدر . (پترو) و (آنتونیو) نامنده هر ایکیسی‌ده اونبرر یاشلرنده ایکی دلیقانلی (!) اون ایکی یاشنده برقیزه تعشق ایدرلر. برچوق دفعه‌لر بوقیز ایچون بینلرنده منازعه ظهور ایدر. صوك کونلرده بونلرك قصقانجلغی اودرجه تشدد ایدرکه دوئللو یه اجرا ایدرك قوزلرینی بوصورتله پایلاشمغه قرار ویررلر.

بونلر جوارده‌کی کوچوك براورمانه کیدرك دوئللویه باشلارلر. یکدیکرینه غایت حدت وشدتله ممزوج هجوملر اجرا ایدرلر . براز صوکره (آنتونیو) اسمنده اولانی قلبندن اورلمغله دوشر وتلف اولور . دیکری‌ده توقیف ایدیله‌رك دلیکه

هندستان حوادثی

متوفیه ویقتوریا حضرتلرینك تذکار نامی ایچون کلکته‌ده رکزی مقرر اولان طونغ هیکل ، انکلیز هیکلتراشانندن موسیو (فراچستون) طرفندن اعمال اولنوب کلکته‌یه کوندرلمشدر . مذکور هیکل ، (ره‌درود) نام جاده‌نك مناسب بر نقطه‌سنه رکز اولنه‌جقدر .

§ هندستان اسلامیلری آره‌سنده معارفك ترقیسنی تسریع مقصدیله مادراسده تشکیل اولنان قومیسیون مخصوص رئیسی نواب محسن الملك ایله قومیسیون اعضاسنك شرفنه اوله‌رق سلطنت سنیه‌نك مادراس شهبندری طرفندن غایت مکمل بر ضیافت کشیده اولنمش ومذکور ضیافتده اللی کشی مدعواً حاضر بولنمشدر .

§ هندستانده کائن مرشدآباد وشینغ بهوم قضالرینه اپی زماندنبرو یاغمور یاغمدیغندن مزروعات تحت تهلکه‌ده بولنیور ایمش .

متنوعه

اعماله مخصوص آلت

(سن) اعمی مکتبی معلملرندن موسیو (قارنو) اخیراً ایجاد ایتدیکی آلت واسطه‌سیله رفقاسی حضورنده مذکور مکتب شاکردانیله برتجربه‌ده بولنمشدر.

معلم مومی الیهك اصولی سایه‌سنده طلبه‌لر قابارتمه یازیلر ایله یازی یازه‌بیلدکدن ماعدا عادتا سائر یازی یازانلر کبی یازدقلرینی تکرار اوقویوب، تصحیح ایده‌بیلمکده، حساب یاپمقده. ویکی بر آلت واسطه‌سیله‌ده کوزی کورن آدملرك قورشون قلمی ایله یاپدیغی رسملر کبی قابارتمه رسم یاپه‌بیلمکده‌ایمشلر .

اوروپا بورسه‌لری

بو صباح

پارس بورسه‌سی	Paris, 25 Fev 32 Ce matin
١٠١,١٥ فرانسز اسهام عمومیه‌سی یوزده ٣ فائضلی	Bolo Français 101,15
٣٢٤,٠٠ عثمانی توتونی	Tabacs Turque 324,
٢٦,٧٠ اسهام عثمانیه (د) ترتیبی	Rente Turque D 26 70
١١٧,٥٠ روم ایلی تمویریولی	Lots Turcs 117,50
٥٧٠,٠٠ بانق عثمانی	BanqueOttomane 570
١٣٩,٠٠ ترانسوال	TransvalConsl an 139,00
رلین بورسه‌سی	
١٠١,٨٥ فرانسز اسهام عمومیه یوزده ٣ بچق فائضلی	١٠٠,٥٠ عثمانی استقراضی
٢٦,٧٠ اسهام عثمانیه (د) ترتیبی اجلدی	١١٦,٢٠ روم ایلی تحویلاتی
٢٦,٥٧ « « « قیاندی	٢٠,٢٣٠ لوندره اوزرینه قامبیال ٣ آبلق
٥١,٨٥ « « (ب) « (پشین)	٨١,٤٠ پارس اوزرینه قامبیال ٣ «
٢٨,٥٥ « « (ث) « (کذا)	١٠١,٩٠ اناطولی دمیریولی
٥٠٨,٠٠ اسهام عثمانیهٔ ممتازه	٨٨,٣٠ « « اسهامی
١٠٩,٦٠ مصر اسهام موحده‌سی	لوندره بورسه‌سی
٠٠٠,٠٠ عثمانی گمرکلری	٩٤,٥٦ انکلیز قونسولیدی اسهام عمومیهٔ عثمانیه [د]
١٠٦٠,٠٠ قره‌دی لیونه	٢٦,٣٧ ترتیبی (اجلدی)
٢١١,٠٠ سلانیك - درسعادت دمیریولی تحویلاتی	٢٦,٢٥ « (قیاندی)
٠٠٠,٠٠ سلانیك - مناستر	٠٠,٠٠ « (آ) ترتیبی
٠٠٠,٠٠ بیروت - شام	٥١,٢٥ « (ب)
٠٠٠,٠٠ ازمیر - قصبه (اسکی)	٢٨,٢٥ « (ث)
٠٠٠ ازمیر - قصبه (یکی)	١٠٣,٠٠ عثمانی استقراضی ١٨٩١ یوزده ٤ فائضلی
٣٩٠٦,٠٠ سویش قنالی اسهامی	٩٩,٠٠ عثمانی استقراضی یوزده ٢ بچق فائضلی
١٠١٥,٠٠ پارس بانقه‌سی	١٠٧,٧٥ مصر دیون موحده‌سی
٢٥,١٦٠ لوندره اوزرینه چك	١٢,٨٧ بانق عثمانی
ویانه بورسه‌سی	١٤,٩٣ ایدن تمویریولی
٤٠,٠١ لوندره اوزرینه قامبیال (آویستو)	٨٠ قصبه دمیر یولی تحویلاتی یوزده ٤ فائضلی
٩٥,٤٥ پارس اوزرینه «	١٠٣,٠٠ دائرهٔ خدیویه
٢٩٩,٥٠ عثمانی توتونلری	١٠٤,٠٠ املاك امیریهٔ مصریه
١١٢,٥٠ روم ایلی دمیریول	٥,٥٠ ترانسوال

معلومات

جریدهٔ ادبیه وفنیه‌سنك (٣٢٦) نومرولی نسخه‌سی برچوق آثار برکزیده وتصاویر نفیسه‌یی حاوی اوله‌رق زبنتدهٔ عالم مطبوعات اولمشدر .

مندرجاتی : (کوزلرك . .) : ایساق فره‌را ، (غزل) : رفعت ثریا ، (غزل) : خواجه زاده حافظ مجتبی ، (غزل) کذا ، (دوقتور ومساد « هوغون » دن) : احمد حلمی، (مادامك محاکاتی)، فنون عسکریه : [بلوکك تعلیم وتربیه‌سی]، احمد رفیق، (ضابط جزدانی) : یوسف ضیا برمسئلهٔ قانونیه : (افلاسده مبدأ) ش. شکیب تفرنه : (اودمت)

رسملری : (باب سرعسکری) [رنکلی اوله‌رق ایروجه کوزل برکاغده ترسیم ایدلمشدر] ، هرکه فابریقهٔ همایونی ، هرکه، المانیا ایمپراطوری حضرتلرینه مخصوص نیورقده انشا اولنمقده بولنان یاطك رسم توسیمنده حاضر بولنمق اوزره امریقایه کیتمده اولان (هوهنزولرن) یاطنك بحر محیط اطلاسیده النان رسمی ، هرکه فابریقهٔ همایونده مستخدم ذکور عمله ، هرکه فابریقهٔ همایونده مستخدم اناث عمله ، اینه‌روزده محترق اولان (آیوس بالوس) مناستری ؛ غزته‌لریمز محررلرندن یکیشهرلی زاده مرحوم خالد ایوب بك ، شهرامانتی مجلس اعضاسندن قاثور زاده مرحوم حسن بك ، سیواس والیسی مرحوم حاجی حسن پاشا ومشارالیهك ترجمهٔ حالی .

بر صحیفهٔ جنایت

اوچ آبی متجاوز مدتدنبری (معلومات) غزته‌سنه تفرقه صورتیله نشر ایدیلن (بر صحیفهٔ جنایت) عنوانلی رومان بودفعه کتاب اوله‌رق تمثیل وساحهٔ انتشاره وضع اولنمشدر. رومانك موضوعی، اسلوب تحریری حقنده بوراده معلومات اعطاسنه لزوم یوقدر. ترتیبنك تصحیحنه خاصةً اعتنا اولنوب کوزل کاغد اوزرینه طبع ایدیلن بومراق انکیز ، لطیف رومان ٧٠٨ صحیفه‌لك قوجامان برجلد تشکیل ایلدیکی حالده اجرت تحریریه ، ترتیبیه ومصارف طبعیه بر طرفه قالسون ، کاغد بهاسنی بیله اودیه‌مین یالکز بش غروش فیأتله مطبعه‌مزده صاتلقده‌در. فیأتك بوجزئیتی رومانی غزته‌مزك تفرقه ستونده مطالعه ایدرك استحسان وتقدیر بیوران قارئین کرامزدن بعضلرینك آرزو واخطارلری‌ایله ایلمشدر. رومانك استدالرنده بودرجه مظهر رغبت اوله‌جغنی کسدیره‌مدیکمز ایچون زیاده فورمه تمثیل ایتدیرمه‌مش ایدك. دیمك ایسترزکه موجودی آزدر . بنابرین بررنسخه ایدنمك آرزوسنده بولنانلرك وقت وزمانیله آللرینی توصیه ایدرز . سواحل ایچون فی اصلی اولان بش غروشه آلتمش وداخل ایچون طقسان پاره پوسته اجرتی ضم ایدیله‌رك کوندرلمیدر . تعهدلی اوله‌رق ارسالنی اشعار ایده‌جکلرك بومقداره اللی پاره دها علاوه ایلملری لازمدر . نقد مقامنه پوسته پولی کوندریلرسه قبول اولنور .

اعلان رسمی

اوچ یوز اون سکز سنه‌سنه محسوباً دردست مزایده بولنان امانته عائد ذبحیه وقوطره رسومیله اشبو ذبحیه رسم منضمنك شباطك یکرمی اوچنجی جمعه ایرتسی کونی احالهٔ اولیه ویکرمی بشنجی پازار ایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌لری دوائرهٔ امانت ودوائر بلدیه باپوشیجی واشیجی وقهوه‌جیلکلرینك وامین اوکندکی امانت مالی سبزه‌جی وسائره سرکیلرینك شباطك یکرمی آلتنجی صالی کونی احالهٔ اولیه ویکرمی یدنجی چهارشنبه کونی احالهٔ قطعیه‌لری ودردنجی وآلتنجی وطقوزنجی واونجی دائره‌لر داخلنده‌کی امانت مالی دکانلر ایله طرابیه‌ده بلدیه باغچه‌سی غازینوسنك ودوائر بلدیه‌یه متعلق دیکر بومثللو واردات متفرقه‌نك شباطك یکرمی سکزنجی پنجشنبه کونی احالهٔ اولیه ومارتك ایکنجی جمعه ایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌لری اجرا اوله‌جغندن طالبلرینك تأمینات اچه‌لری ویامعتبر کفیللری ایله شهر امانتی مجلسنه کلملری .

یدنجی دائرهٔ بلدیه داخلنده‌کی محلاتده اشعال اولنان فنارلر ایچون کله‌جك اوچیوز اون سکز سنه‌سنده مقتضی سکز بیك قیهٔ جدید پترول غازینك بهر قیهٔ جدیدی اوتوز پاره فی ایله طالبی اوزرنده اولدیغندن واشبو شباطك اون برنجی کونی احالهٔ اولیه‌سی وفرداسی کونیده احالهٔ قطعیه‌لری اجرا اولنه‌جغندن تنزیلیله طالب اولنلرك تأمینات اچه‌لری ویاخود معتبر کفیللری ایله برابر شهر امانتی مجلسنه کلملری .

اتیه‌ن پسماز اوغلی وشرکاسی

غلطه‌ده وویوده جاده‌سنده مقری خانده ٢ نومروده اسهام وتحویلات اوزرینه اقراضات وولایات شاهانه وممالك اجنبیه‌دن اچه تحصیلاتی ، قوپونلر اوزرینه اسقونطو، ممالك شاهانه، یونانستان وخطهٔ مصریه اوزرینه چکلر کشیده‌سی ، ماهیه ٢٠-١٠٠ غروش تقسیطلرله شرق دمیر یولی تحویلاتی ایله یونان اسهامی ، فرانسه املاك بانقه‌سی، باناماقنالی ، پارس وبروکسل بلده‌لری تحویلاتنك فروختی ایله کشیده اولنان قرعه‌لر جدوللرینك مجاناً تدقیقی معاملاتیله اشتغال ایدر .

اتیه‌ن پسماز اوغلی وشرکاسی ممالك شاهانه‌ده برنجی دفعه اوله‌رق ویره‌سیه تحویلات فروختنه مباشرت ایلدیکی جهتله مشتریلره هرکونه شرائط مساعده‌یی ارائه‌یه آماده‌در . آرزو ایدنلر شرکتك تعرفه‌سنی طلب ایده‌بیلورلر . ث

(آطلاس) سیغورطه قومپانیه‌سی

١٨٠٨ سنه‌سنده تأسیس اولنوب ١,٢٠٠,٠٠٠ انکلیز لیراسی سرمایه‌یه مالك بولنیور. شمدی‌یه قدر اون بش میلیون لیرایی متجاوز مبلغ تضمینات تأدیه ایتمشدر. حریقه قارشی شرائط مساعده ایله سیغورطه معاملاتی اجرا ایدر وتضمینانك تأدیه‌سی امرنده سرعت انتظام ارائه ایدر .

آجنته وکیلی (نیقولا ژورژ پیادیس)

درسعادت ایچون آجنهٔ عمومی (جورج غاته‌رال) استانبولده‌کی اداره‌خانه‌سی اسکی‌ضبطیه جاده‌سنده قوجمان اوغلی خانده ١٣ نومرو ث

درسعادت صو شرکتی

(تنزیل فیات)

خصوصی صوبولرینك عتیق فروخت بدللری اوزرینه تنزیلات مهمه اجرا ایدلکده‌اولدیغی شرکت طرفندن عمومه اخطار اولنورشویله‌که:

١ — بدل ایجاری ٤٥ عدد لیرای عثمانیدن دون اولان خانه‌لره مخصوص کوچك واداره‌لی آبونمانلر. بهری ٧٥ غروشه بالغ درت اوچ آیلق تقسیط اعتباریله برسنه ظرفنده تأدیه ایدیله‌جك اوچیوز آلتون غروشه مقابل شرکت بوکی خانه‌لرده برجر موصلنی وضع وصویك جاده‌ده مفروش اناصو یولندن خانه‌یه قدر اجراسی ایچون لازم کلان خصوصی صو بوریسیله آلات سائره‌سنی دخی تأسیس ایدر وبرنجی سنه ظرفنده کونده پش قربه یعنی ٧٥ لیتره صو مجاناً اعطا ایلدیکی کبی ساعتك استعمالی دخی مجاناً ترك ایدر. مذکورموصلق ایله خصوصی صوبوریسی وسائره خانه‌نك مالی اوله‌جقدر. برنجی سنه‌دنصکره کذاران ایده‌جك سنه‌لرده مشتری بهر اوچ آیده لیرای عثمانی یوز غروشدن یالکز ٤٠ غروش تأدیه ایده‌جکدرکه مبلغ مذکوردن یکرمی یدی بچق غروش یومی بش قربه صویك بدلی اولوب مابافیسی اون ایکی بچق غروش دخی صو ساعتنك ایجار بدلی اوله‌جقدر.

٢ — طقوز واونبر قربه یعنی ١٣٧ و ١٧١ لیتره‌لق آبونمانلر ایله سائر کافهٔ آبونمانلرك خصوصی صوبوریلری فیئاتیچه دخی تنزیلات مهمه اجرا ایدلکده‌در.

٣ — باغچه‌لرك صولامه‌سی ایچون مترو مکعب التمش پاره فیئاتیله دخی صو اعطا ایدیله‌بیله‌جکدر.

٤ — استانبول جهتی ایچون فضله صرفیاتك بدلی معین برصو مقداری تجاوز ایدلدیکی وقت بوزده اللی نسبتنده تنزیل ایدیله‌جکدر . ث

ثروت — محمد طاهر